

Guérin Automobiles  
mod  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Konkurrence — passivitetssøgsmål — stillingtagen til sagen ufor nøden —  
erstatningssøgsmål — afvisning«

Rettens dom (Anden Udvidede Afdeling) af 10. juli 1997 ..... II - 1225

Sammendrag af dom

1. *Passivitetssøgsmål — fysiske eller juridiske personer — undladelser, som kan anfægtes under et søgsmål — Kommissionens undladelse af at tage stilling til en klage vedrørende overtrædelse af konkurrencereglerne eller af at tilsende klageren en foreløbig meddelelse i henhold til artikel 6 i forordning nr. 99/63*  
(EF-traktaten, art. 175; Kommissionens forordning nr. 99/63, art. 6)
2. *Passivitetssøgsmål — skrivelse til institutionen — stillingtagen i traktatens artikel 175, stk. 2's forstand — begreb — skrivelse, som i henhold til artikel 6 i forordning nr. 99/63 tilsendes den, som klager over, at konkurrencereglerne er tilsidesat — skrivelse tilsendt, mens retssagen vareserer — søgsmålets genstand bortfaldet — stillingtagen til sagen ufor nøden*  
(EF-traktaten, art. 175, stk. 2; Kommissionens forordning nr. 99/63, art. 6)

3. *Retspleje — stævning — formkrav — angivelse af søgsmålets genstand — kort fremstilling af søgsmålsgrundene — stævning, hvori der nedlægges påstand om betaling af erstatning for skade forvoldt af en fællesskabsinstitution*

*[EF-statutten for Domstolen, art. 19; Rettens procesreglement, art. 44, stk. 1, litra c)]*

1. Den, som indgiver en klage i henhold til artikel 3 i forordning nr. 17 over en angivelig tilsidesættelse af traktatens konkurrenceregler, har krav på, at Kommissionen tager stilling dertil inden for en rimelig frist eller i hvert fald krav på at modtage en foreløbig meddelelse i henhold til artikel 6 i forordning nr. 99/63. Hvis klageren på trods af sin skrivelse til Kommissionen ikke får tilsendt en sådan meddelelse, kan han rejse passivitetssøgsmål.
  2. En skrivelse fra Kommissionen til en person, der har klaget over, at Fællesskabets konkurrenceregler er tilsidesat, som opfylder betingelserne i artikel 6 i forordning nr. 99/63, udgør en stillingtagen i traktatens artikel 175, stk. 2's forstand. En sådan skrivelse bringer Kommissionens retsstridige passivitet til ophør og medfører, at genstanden for passivitetssøgsmålet mod Kommissionen bortfalder, selv om skrивelsen er fremsendt, mens retssagen verserer.
  3. Ifølge artikel 19 i Domstolens statut og artikel 44, stk. 1, litra c), i Rettens procesreglement skal enhver stævning angive søgsmålets genstand og indeholde en kort fremstilling af søgsmålsgrundene. Denne angivelse skal være så klar og præcis, at sagsøgte får mulighed for at tilrettelægge sit forsvar og Retten for at træffe afgørelse i sagen, i givet fald uden andre oplysninger til støtte herfor. Såfremt et søgsmål skal kunne admittes, er det af retssikkerhedshensyn og af hensyn til god retspleje nødvendigt, at de væsentlige faktiske og retlige omstændigheder, som søgsmålet støttes på, om end kortfattet, men dog konsekvent og forståeligt fremgår af selve stævningen.
- For at opfylde disse krav skal en stævning, hvori der nedlægges påstand om betaling af erstatning for skade forvoldt af en fællesskabsinstitution, indeholde de elementer, der gør det muligt at identificere den adfærd, som sagsøgeren bebrejder institutionen, grundene til, at han antager, at der består en årsagsforbindelse mellem adfærden og det tab, han hævder at have lidt, samt karakteren og størrelsen af dette tab.